

(خَالِفُوا الْمُشْرِكِينَ أَوْفِرُوا اللَّحَى وَأَحْفُوا الشَّوَارِبَ) الْحَدِيث

الْحُلْيَةُ فِي إِحْفَاءِ الْحَمِيَّةِ

بِزِيرِهِ بِرَبِّهِ بِنُودِلِ فِرْضِ دِه

تَالِيفُ

السَّيْفُ أَبُو يَزِيدَ عَبْدُ الْقَادِرِ خُرَاسَانِي حَفِظَهُ اللَّهُ

الحلية في اعفاء

الحلية

(زيره پرينسودل فرض دي)

تاليف

الشيخ أبوزيد عبد القاهر خراساني حفظه الله



د کتاب پیژندنه

د کتاب نوم: الحلیة فی إعفاء اللحية (دیره پرېښودل فرض ده)

د مؤلف نوم: فضيلة الشيخ أبو زيد عبدالقاهر خراساني حفظه الله

د چاپ کال: ۱۴۳۳ هجري

د چاپ ګڼه: لمړۍ ګڼه

د چاپ تعداد: ۱۰۰۰ عدد

نشر کوونکې اداره: أبطال الاسلام

لاسته راوړلو ځای: <http://www.abtal.webs.com>

د چاپ حقوق ادارې سره محفوظ دي

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي زين الرجال باللحي والنساء بالزرائب ، وخلق
النجوم زينة للسماء ، وخلق الكواكب ، والصلاة والسلام على
الصادق المصدوق الصائب ، وعلى آله وصحبه ومن تبعهم وكل
تائب.

الله تعالى انسان په بنائسته او پسندیده شکل پیدا کړي لکه چه
فرمائي : لقد خلقنا الانسان في احسن تقويم (سورة التين آية ٤)
يعني مونږ انسان په بنائسته صورت پیدا کړي . امام بغوي (رح) په
خپل تفسير کي ليکي اي اعدل اقامة واحسن صورة . برابر قامت
او بنائسته صورت . بيا الله تعالى انسان نر او ښځه وگرځول :
وانه خلق الزوجين الذكر والانثى ، (سورة النجم آية ٤٥) يعني
دې الله تعالى پیدا کړل دوه جوړي نر او ښځي . بيا الله تعالى تميز
د نر او ښځي کوي : فرمائي (وليس الذكر كالانثى) سورة آل عمران
٣٦) يعني نه دي نر په شان د ښځي (

معلومه شوه چه انسان الله تعالى په بنائسته صورت پیدا کړي
لهذا دنرو لپاره ږیره یو الهي رنگ دي ، صبغة الله ومن احسن من
الله صبغة . سورة البقرة (۱۳۸) يعني د الله تعالى په رنگ ځانونه
رنگ کړي او څوک دي د الله تعالى نه زیات بنائسته په رنگ
ورکولو کي .

دهغي جملي نه چي دنر او ښځي تمیز په هغي وشي ږیره ده .

ام المؤمنین عائشة (رض) چه به کله هم قسم کوه ویل به ئي :
والذي زين الرجال باللحى . (عیون الاخبار ج ۴ ص ۴۴) يعني په
هغه ذات قسم چه سرې ئي په گپرو بنائسته کړه . اودا واضحه
خبره ده چه زینت دسرې په ږیره او زینت دښځو په گوڅو سره دي .
ږیره دسر و زینت او جمال دي .

ابوزید الانصاري (رض) وائي ماته رسول الله (ص) وویل ماته
نزدي شه بیا وائي نو ځما په سر او ږیره ئي لاس رابښکلو بیا رسول
الله (ص) وویل (اللهم جملة وادم جماله . يعني ای الله دی بنائسته
کړي او جمال ئي همیشه وساتي . علباء بن احمد وائي چه ابوزید

الانصاري (رض) يې وليده چه خه د پاسه ۱۰۰ سل كاله ته رسيد
لي و خو په سر او ږيره كي سپين والي نه و مگر ډير لږ، او مخ ئي
گونجي شوي نه و تر دي چه وفات شو. (احمد في المسند ج ۵
ص ۷۷ - قال البيهقي في الدلائل ج ۲ ص ۲۱۱. هذا اسناد
صحيح موصول - قال الهيثمي في المجمع ج ۹ ص ۲۳۲ رواه
احمد والطبراني واسناده حسن)

حديث دليل دي چي بنائست او جمال دانسان په مخ او
ږيره كي وي حكه د دي صحابي در رسول الله صلى الله عليه وسلم په
دعاء ، نه خوسر او نه ږيره سپينه شوه تر دي چه وفات شو.

دفتنوپه دي دور كي شيطان هغه وعده چه دانسانانو د گمراه
كولو لپاره ئي د الله تعالى سره كړي وه هغه ئي په ږيره آسانه او
جرات سره پوره كړه ، الله تعالى د شيطان نه حكايت كوي
فرمائي: لا تخذن من عبادك نصيباً مفروضاً، ولا ضلنهم ولا مئنينهم
ولآمرنهم فليبتكن آذان الانعام ولآمرنهم فليغيرن خلق الله . سورة
النساء ۱۱۹)

ترجمه: شیطان وویل : خامخا به زه ستا دبنده گانونه داطاعت هغه مقررہ حصہ اخلم او زه به دوي گمراه کوم او زه به دوي ته امیدونه ورکوم او زه به دوي ته امر (تعلیم ورکوم چه دهغي په وجه به دوي دچارپایانو غوږونه غوڅوي) خیریکوي به ئي) او خامخا دوي ته به امر کوم چه دوي د الله تعالی جوړکړی صورت او شکل کي تغیر پیدا کړي) یعنی شیطان چه کومي حربی دانسان دگمراه کولو لپاره استعمالوي یوه ئي داهم ده چه د الله تعالی بنائسته صورت په بناوټي صورت بدل کړي.

مفسرین وائي چه پدي تغیر لخلق الله کي ږیره هم راځي چه دا دشیطان پیروي او اطاعت دي چه دالله تعالی دغه خلقت څوک بدلوي.

بل ځای الله تعالی فرمائي: فطرتَ الله التي فطر الناس عليها لا تبديل لخلق الله ذلك الدين القيم ولكن اكثر الناس لا يعلمون . سورة الروم (۳۰)

ترجمه: د الله تعالى جوړشوي صورت او پیدائش تابعداري وکړي کوم باندي چه الله تعالى خلک پیدا کړي دده د صورت او پیدائش تبدیلی نه شته . پس دادین نیغ او کلک دي اکثر خلک نه یوهیږي

۱ - امام الهند شاه ولي الله فرمائي: وقصُّها اي اللحية سنة المجوس وفيه تغييرُ خلق الله . (حجة البالغة ج ۱ ص ۱۵۲)

ترجمه: يعني د گيري خريل دمجوسو طريقه ده او پدي كي د الله تعالى پيدايشت او شكل بدلول دي . همدارنگ ږيره خريل د بنځو سره مشابهت دي چه پري سخت وعيد راغلي دي، عبد الله بن عباس (رض) وائي: لعن النبي صلى الله عليه وسلم المتشبهين من الرجال بالنساء والمتشبهات بالرجال - الخ...

(صحيح البخاري ۵۸۸۵) يعني رسول الله صلى الله عليه وسلم لعنت ويلى دي په هغه خلکو چه د بنځو سره مشابهت کوي او په هغه بنځو چه د سړو سره مشابهت کوي . مذکوره حديث دابن

عباس (رض) په مسند احمد - ابو داؤد ۴۰۹۷ او ابن ماجه كي داسي دي : لعن رسول الله المتشبهات من النساء بالرجال والمتشبهين بالنساء من الرجال . (الترمذي ۲۷۸۴)

ترجمه: رسول الله صلى الله عليه وسلم لعنت كړي دي په هغه ښځو چه د سرو سره ځان مشابه كوي او په هغه سړو چه د ښځو سره ځانونه مشابه كوي.

استدلال: په كوم فعل باندي چه د الله تعالى او دهغه در رسول الله (ص) لعنت وي نو دا ږيره خطرناكه گناه ده. علامه ابن حجر ، الهيتمي په الزواجر ج ۱ ص ۱۵۵) كي ږيره خريل په گناه كبيره كي شمار كړي ده چه پدي سره ئي د ښځو او نر فرق يوه علامه د پيژندلو گرځولي ده .

امام غزالي (رح) هم وايي: وبها اي اللحية تميز الرجال من النساء - (احياء العلوم ج ۲ ص ۲۵۷) يعني ددي گيري په واسطه سړي د ښځو نه پيژندل كيږي ، روسته به ان شاء الله هغه

احاديث راشي چه دگيري خريل دمشرکينو او مجوسوسره مشابھت دي او په مسلمان دمجوسو او مشرکينو خلاف فرض دي حڪه څوک چه د کوم قوم سره مشابھت اختيار کړي هغه دهغه قوم نه شماريږي ، رسول الله فرمائي: من تشبه بقوم فهو منهم -) حديث صحيح - صحيح الجامع رقم ۲۱۴۹.

يعني څوک چه د کوم قوم سره مشابھت وکړي ، دې به دهغه نه وي او روسته به داهم راشي چه ډيره خريل مثله ده او امام ابن حزم (رح) وائي چه ډيره خريل مثله ده او مثله حرامه ده چه جائز نه ده

امام ابن حزم (رح) وائي: واتفقوا على ان حلق جميع اللحية مثله لاتجوز - (مراتب الاجماع ص ۱۵۷) يعني د علماء پدي اجماع ده چه دتولي گيري خريل مثله ده چه دا جائز نه دي . لهذا مثله نه ممانعت په صحيح حديث کي ثابت دي لکه حديث کي راخي: نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم عن المثلة - (صحيح الجامع رقم ۲۸۹۹).

ترجمه: رسول الله صلى الله عليه وسلم دمثله نه منع کړي، او دمثله معنی ده عیب دار کول دیوشي یا دیو انسان نه پوزه لاس غوږ پریکول یا دگیری خریل چه داتول بیا په مثله کي راځي. او گوره النهاية في غريب الحديث ج ۲ ص ۲۹۴ ومجمع بحار الانوار ج ۳ ص ۲۸۹) پس ددي وجي نه ږیره خریل حرام کار دي او دامثله ده کومي نه چه منع راغلي ده - چه بل حدیث ددي هم

وضاحت کوي - **عبد الله بن عباس (رض)** وائي رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمائي: من مثل بالشعر فليس له عند الله خلاق. (ضعيف الجامع ۵۸۵۴) يعني چاچه خپل وينستان مثله (عیب دار) کړه نو دده لپاره به دالله تعالى په نزد هيڅ شي نصيب نه شي (علامه ابن الاثير او علامه فتني وائي: مثله الشعر حلقة من الخدود - (النهاية ومجمع البحار) يعني دوينستانو مثله دهغي خریل د اننگو دي) او روسته به ئي مونږ ان شاء الله هم ذکر کړو چه خلور امامان هم په دي متفق دي چه ږیره خریل حرام دي او گوره المنهل العذب المورود شرح سنن ابو داود ج ۱ ص

۱۸۵۲ او الابداع في مضار الابتداع ص ۲۴۷ للشيخ علي محفوظ (رح).

فصل

دگيري په فرضيت کي احاديث

۱- ۲- عبد الله بن عمر رضي الله عنه فرمائي: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خالفوا المشركين اوفروا اللحى واحفوا الشوارب - وفي رواية انهكوا الشوارب واعفوا اللحى - (صحيح البخاري ۵۸۹۲- ۵۸۹۲- صحيح مسلم ۲۵۹)

ترجمه: يعنى د مشرکینو مخالفت وکړې، گيري په خپل حال پریږدې او بریتونه کم کړي - او په بل روایت کي دا الفاظ دي - بریتونه واړه کړې او گيري په خپل حال پریږدې.

وضاحت: ددي حديث نه معلومه شوه چه رسول الله (ص) حكم كړي چه گيري پرېږدي او در رسول الله حكم او آمر د وجوب دپاره دي لكه چه علماء اصول دايان كړي دي. قال الجمهور الامر حقيقة في الوجوب. يعني دجمهورو په نزد امر (احفوا واعفوا اللحى) اوفروا وغيره الفاظ) حقيقي معنى وجوب دي. (نور الانوار ص ۲۳۰ - التوضيح شرح التلويح ج ۱ ص ۱۵۳ - اصول السرخي ص ۱۸۵ - وغيره) علامه ابن الهمام وائي: صيغة الامر خاصة بالوجوب عند الجمهور - (التحرير ص ۱۲۹) يعني دامر صيغه دجمهورو په نزد دوجوب پوري خاص ده) بلکي دا مذهب ډيرو علماء صحيح كړي: وصححه ابن الحاجب والبيضاوي وقال الرازي هو الحق والامدي وامام الحرمين لمذهب الشافعي - اهـ (شرح التحرير لامير بادشاه ج ۱۵ ص ۲۴۱) دامسلک چه امر دوجوب دپاره دي، امام ابن حاجب - بيضاوي هم صحيح گرځولي دي - امام رازي (رح) وائي چه دا صحيح او حق مذهب دي امام امدي او امام الحرمين وائي چه دامذهب دشافعي دي.

ددي اقوالونه معلومه شوه چه ږیره پریښودل فرض دي او خریل او یا کمول ئي حرام دي او د فرضو تارک فاسق او سخت گنہگار دي او د رسول الله صلى الله عليه وسلم د حکم مخالفت کونکي دي او ددي آيت مصداق دي ، الله تعالى فرمائي: فليحذر الذين يخالفون عن امره ان تصيبهم فتنة او يصيبهم عذاب اليم (سورة النور ۲۳)

ترجمه: پس ودي یریري هغه کسان چه د رسول الله د امر مخالفت کوي چه وبه رسیږي دوي ته کوم آفت لوي او يابه ورسیږي دوي ته دردناک عذاب .

فائده: ددي حديث نه معلومه شوه چه ږیره خریل د مشرکینو کار دي د مسلمانانو کار نه دي او چه څوک د مشرکینو کار خوښوي دهغوي سره مشابهت کوي دهغوي نه به شمار وي -

فائده: لفظ د اوفروا معنی ده ډیر والي یعنی ږیره پریږ دي اگر که ویښتان خومره ډیر وي - وفره توفیراً اکثره: یعنی دازیات کړه

او پرېږدي - ترتيب القاموس ج ۴ ص ۲۳۲) دویم روایت کي واعفوا راغلي دي چه داعفاء نه ماخوځ دي ، ددي معنی ده دویښتانو پریښودل چه هیڅ ترینه نه کمول - علامه ابن الاثیر په النهاية کي وائي: هو ان يوفر شعرها ولا يقص كالشوارب من عفا الشعر اذا كثُر وزاد - (النهاية ج ۳ ص ۳۲۳ باب العين) يعني اعفاء دیته وائي چه ویښتان پرېږدي په خپل حال او هیڅ ترینه کم نه کړي لکه بریتونه ، اعفاء الشيء = يعني هغه شي چه ډیر او زیات وي - امام ابو عبید (رح) وائي: اعفاء اللحية ان توفر حتی تکبر يقال عفا الشعر اذا کبر وزاد (غریب الحديث لابی عبید ج ۱ ص ۱۴۸) يعني : اعفاء اللحية دیته وایي چه ږیره دومره پرېږدي چه لویه شي او زیاته شي . علامه المناوي وایي : اعفاء اللحية : اي اکتارها بلا نقص والمراد عدم التعرض لها بشيء منها - (فيض القدير ج ۴ ص ۳۱۲) يعني داعفاء اللحية معنی داده چه ږیره زیاتول بغير دنقص نه او مرادترینه دا دي چه دیته به لاس نه وروړي) قیچی کول او یا وړو کي کول .

علامه محمد حيات سندهي وائي : اعفاء اللحية وهو توفيرها وتركها بحالها ولايقص منها ولاياخذ شيئاً كعادة الكفار والقلندرية - اهـ (اعفاء اللحية مصنفه محمد حياة سندهي)
 داعفاء اللحية مطلب پرينودل او اوردول په خپل حال ته وائي چه دهغي نه به خه شي نه كموي او نه به ترينه خه شي اخلي لكه دكفارو او صوفي قلندريانوداعادت دي .

۳ - حديث: عبد الله بن عمر رضي الله عنه وائي: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خالفوا المشركين احفوا الشوارب وافروا اللحى - (مسلم ۲۵۹) رسول الله (ص) ويلى دي چه دمشركينو مخالفت وكړى بریتونه كم كړى او گيري په خپل حال پريږدى .

۴ - حديث: عن ابي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان اهل الشرك يعفون شواربهم ويحفون لحاهم فخالفوهم فاعفوا اللحى واحفوا الشوارب - (رواه البزار باسنادين قال ابن حجر(رح) وهذا الثاني عندي : اسناد حسن -

انظر مختصر زوائد مسند البزار رقم ۱۲۲۱ - ۱۲۲۲ - ج ۱ ص ۲۲۷ وكشف الاستار ۲۹۷۰ - وفات عن الهيتمي عزرو للبزار فعزاه للطبراني فقط فسبحان من (لینسی).

ترجمہ: یعنی مشرکین برینونہ پریږدي او ډیره خړیوي نو دهغوي مخالفت وکړي پس گيري پریږدی او بریتونه کم کړي.

وضاحت: دا حدیث صحیح په دي دلیل دي چه ډیره خړیل دمشرکینو عادت دي او دمسلمانانو عادت بیا ډیره پریښودل او بریتونه کمول وي.

۵ - **حدیث:** عن ابي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: جُزُّ الشَّوَارِبِ وَارْخُوا اللَّحَى خَالِفُوا الْمَجُوسَ. (صحيح مسلم ۲۲۰) رسول الله (ص) فرمائي: بریتونه کم کړی او گيري پریږدی او دمجوسو مخالفت وکړی.

وضاحت: دارخاء معنی به هله صحیح شي چه کله ږیره په خپل حالت پریښودل شي ځکه ارخاء زړوندولو او اوږد پریښودوته وائي: ارخیت الستر وغیره اذا ارسلته - یعنی پرده اویزاند کړه . (تهذيب الصحاح ج ۳ ص ۹۷۲) امام نووي (رح) ددي حديث معنی کوي وائي: ومعناه اتركوا ولا تتعرضوا لها بتغير . (صحیح مسلم مع النووي ج ۱ ص ۱۲۹) یعنی معنا د ارخوا داده چه ږیره پریږدی او هغي ته څه قسم تبدیلی ورنه کړی .

فائده: احادیثو کي دگیری په هکله پنځه الفاظ راغلي دي : وفروا ، اعفوا ، اوفوا ، ارخوا ، ارجوا . امام نووي دقاضي عیاض نه نقل کوي وایي: فحصل خمس روايات : اعفوا - واوفروا - وارخوا - وارجوا - وفروا ومعناها كلها تركها على حال هذا هو الظاهر من الحديث الذي يقتضي الفاظه وهو الذي قاله جماعة من اصحابنا وغيرهم من العلماء - (النووي على مسلم ج ۱ ص ۱۲۹)

ترجمه: دپنځه روایاتونه – حاصل شوي الفاظ چه دغه پنځه دي دټولو معنی داده چه پریښودل ئي په خپل حال او دا دحدیث ظاهر ده کوم چه ئي الفاظ تقاضا کوي او داهغه قول دي چه زمونږ شوافع او نور علماء پري قول کوي .

٦ - **حدیث:** عن ابن عمر رضي الله عنه قال : ذكر لرسول الله المجوس فقال انهم يوفون سبالهم ويحلقون لحاهم فخالقوهم فكان ابن عمر يجز سباله كما تجز لشاةٍ او لبعيرٍ - (ابن حبان ٥٤٧٦ ج ١ ص ٤٠٨) والبيهقي ج ١ ص ١٥١ واسناد الحديث حسن .

ترجمه: عبد الله بن عمر رضي الله عنه وايي: در رسول الله صلى الله عليه وسلم په مجلس کي مجوس ياد کړي شول نو رسول الله وويل يقيناً دوي بریتونه غټوي او گيري خړيوي نو د دوي مخالفت وکړی. نو ابن عمر به خپل بریتونه دومره کمول لکه چه څوک دگله او يا اوښ وينستان کموي.

فائده: ددي حديث نه معلومه شوه چه بریتونه غټ پريبنودل اوگيري خريل دمجوسو اوبي دينه خلکو کار دي .

علامه عبد الحق دهلوي دمشکوة شرح اللمعات کي ج ۲ ص ۲۷ باب السواک کي وائي: قصُ اللحية کان من صنع الاعاجم وهو اليوم شعار كثير من المشركين كالافرنج والهنود من لاخلاق له في الدين من الفرقة الموسومة بالقلندرية. طهر الله منهم حوذة (الدين - اه)

ترجمه: يعني دگيري خريل په شروع کي دبي دينه خلکو (مجوسو) پيژندگلوي وه او نن صبا دمشرکينو عادت دي لکه انگریزان - او هندوان او دقلندري فرقي چه په دين کي يې هيڅ حصه نه شته - الله تعالى دي ددوي نه ددين ماحول پاک کړي ، ابوداود - ۴۱ ۹۹ والترمذي ۲۷۲۴ والبيهقي ج ۱ ص ۱۵۱ وشرح السنة ج ۲ ص ۱۷)

٧ - **حديث:** عن ابن عمر رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم انه أمر باحفاء الشوارب واعفاء اللحية - (صحيح مسلم ٢٥٩).

ترجمه: عبد الله بن عمر رضي الله عنه در رسول الله صلى الله عليه وسلم نه روايت كوي . چه رسول الله ته امريه كمولو دبريتونو او پرينودلو دگيري شوي)

تشریح: رسول الله ته امر كونكي الله تعالى دي، نو معلومه شوه چه دگيري دپرينودلو او بریتونو كمولو حكم ، الله تعالى كړي دي او دالله تعالى دامر مخالفت سراسر هلاكت او بربادي اوابدي تباه كيدل دي.

٨ - **حديث:** عن انس رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : احفوا الشوارب واعفوا اللحى ولا تشبهوا باليهود - (شرح معاني الآثار ج ٢ ص ٣٣٣)

ترجمه: رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمائي: تاسو بریتونه کم کړي او گیري پرېږدی او دیهودو سره مشابهت مه کوي .

فائده: دا حدیث دنورو آحادیثو صحیحه په واسطه حسن درجه کي دي دینه معلومه شوه . چه ږیره پریښودل دیهودو مخالفت دي چه خریل ئي بیا ددي سره مشابهت دي او مسلمانانوته حکم دي چه تاسو دیهودو مخالفت وکړی ، لهذا ږیره پریښودل فرض دي حکه یو خو دي حدیث کي امر دي کوم چه دوجوب دپاره دي بل پکي دیهودو مخالفت فرض دي نو لهذا ددي دوه وجونه ږیره فرض ده .

۹ - حدیث: ام المؤمنین عائشة رضي الله عنها فرمائي: رسول الله صلى الله عليه وسلم وائي: عشر من الفطرة: قص الشارب واعفاء اللحية والسواك واستنشاق الماء وقص الاظفار وغسل البراجم ونتف الابط وحلق العانة وانتقاص الماء ، قال زكريا قال

مصعب ونسيتُ العاشرة الا ان يكون المضمضة . (صحيح مسلم ٢٢١).

ترجمه: لس خصلتونه داسلامي فطرت نه دي ، دبریتونو کمول ، دگيري پریښودل ، مسواک استعمالول، پوزه کي داودس وخت کي اوبه اچول ، دنوکانو پریکول ، دگوتودجوړونو وینځل ، دبغل دویښتانو ليري کول ، زیرناف وینښتان ليري کول ، استنجا کول – راوي مصعب بن شيبه وائي لسم ځما هیر دي شاید چه خوله کي داودس وخت کي اوبه اچول وي.

وضاحت: دفطرت معنی علماء دلغتو او نورو محدثینو کړي ده

١ - **امام ابن الاثير** په النهاية ج ٣ ص ٣٥٧ کي وائي عشر من الفطرة ، اي من السنة : يعني سنن الانبياء عليهم السلام التي أمرنا ان نقتدي بهم – (يعني الفطرة معنی سنت ده چه داشيان دټولو انبياء عليهم السلام سنت او طريقه ده کوم چه مونږ ته امر ددوي په اقتداء شويدي).

مجمع البحار ج ٣ ص ٨٥ كي وائي: اي من السنة القديمة التي اختارتها الانبياء عليهم السلام واتفق عليه الشرائع اهـ . يعني هغه زاره سنت كوم چه انبياء عليهم السلام غوره كړي او ټول شريعتونه پدي متفق دي .

٢ - امام ابن حجر العسقلاني (رح) وائي: قال اكثر العلماء ان المراد بالفطرة هنا السنة وكذا قال غيره قالوا والمعنى انها من سنن الانبياء عليهم السلام وقالت طائفة - الدين وبه جزم ابونعيم في المستخرج وقال النووي في شرح المذهب جزم الماوردي والشيخ ابن اسحاق : بان المراد من الفطرة في الحديث الدين وقال ابو شامة والمراد من الفطرة في حديث الباب ان هذه الاشياء اذا فُعلت اتصف فاعلها بالفطرة التي فطر الله العباد عليها وحثهم عليها واستحبها لهم ليكونوا على اكمل الصفات واشرفها صورة **قال البيضاوي** : هي السنة القديمة التي اختارتها الانبياء عليهم السلام واتفقت عليه

الشرائع فكانها امر جبلي فطروا عليها - اهـ (فتح الباري ج ١٠ ص ٣٩٠ كتاب اللباس)

ترجمه: اکثر علماء وائي چه مراد دفطرت نه سنت (طريقه) ده دوي وايي ددي معنی داده چه دا دطريقوا انبياء عليهم السلام نه ده او بله ډله وائي چه مراد دفطرت نه دين دي چه دا قول ابو نعیم او امام نووي او ماوردي او الشيخ ابو اسحاق کړي دي او امام **ابو شامه وائي:** چه مراد دفطرت نه په حديث دباب کي دا دي چه دا کارونه چه کله وکړاي شي نو کونکي ئي په هغه څه متصف شي کوم باندي چه الله تعالی دوي پيدا کړي ؤ په دي باندي او په دي ورسره تيزي ورکړي وه او دائي ورته غوره کړي ؤ ددي دپاره چه دوي په پوره صفاتو او بنائسته صورتونو باندي شي - بیضاوي وايي فطره معنی فطرت قديمي ته وائي کوم چه انبياء عليهم السلام غوره کړي دي او ټول شرائع پري متفق دي گویاکه چه دا يو داسي کار دي چه دوي پري پيدا کړي شوې ؤ .

٤ - **علامه سیوطي (رح)** هم په تنویر الحوالک ج ٢ ص ٢١٩ کي وائي: واحسن ما قيل في تفسير الفطرة انها السنة القديمة التي اختارها الانبياء عليهم السلام واتفقت عليها الشرائع فكانها امر جبلي فطروا عليها -

ترجمه: د فطرت بنائسته تفسیر دادي چه دايو پخوانی طریقہ ده کوم چه انبياء عليهم السلام غوره کړي وه او ټول شریعتونه پري متفق و گویا که چه دايو کار دي چه خلک پري پیدا کړي شوي دي.

خلاصه: د فطرت دلفظ دوه معنی علماء کړيدي : چه دیوي نه مراد دین دي او د دویم نه مراد طریقہ د ټولو انبياء عليهم السلام ده کوم چه مونږ دهغوي په اقتداء ملزم یو، او په دي ږیره ټول امتونه متفق دي او کله چه انسان په داسي طریقہ عمل وکړي چه په هغي هغه پیدا شوي وي نو دا دانسان کامل صفت دي او ددي عباراتونه د گيري شان او عظمت معلوم شو ځکه چه هغه دین کي

چه ږیره نه وي نو هغه شخص بي دينه وي نو ددي نه داهم معلومه شوه چه گيري خريل ددين اسلام نه او دټولو انبياء عليهم السلام دطريقي نه او دټولو اديانونه يو سراسر بغاوت دي او په ږیره دانسان اصلي فطرت اسلام قائم دي .

۱۰- دليل: ديمن شهزاده د شاه ايران او کسری په حکم دوه فوحيان رسول الله صلى الله عليه وسلم ته وليږل : ودخلا على رسول الله وقد حلقا لحاهما واعفيا شواربهما وكره النظر اليهما ثم اقبل عليهما فقال ويلكما من امركما بهذا ، قالا امرنا بهذا ربنا - يعنيان کسری - فقال رسول الله - لكن ربي قد امرني باعفاء لحيتي وقص شاربي . اهـ (تاريخ ابن جرير ج ۳ ص ۹۱)
وابو نعيم في دلائل النبوة رقم ۲۴۱ وابن الجوزي في المنتظم ج ۳ ص ۲۸۲ ، البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۷۰)

ترجمه: د کسری بادشاه دغه دوه فوحيان چه کله رسول الله ته راغلل او گيري ئي خريلي وي او بریتونه ئي پریښي و نور رسول الله هغوي نه نظر وگرځولونو بیا ورته مخامخ شو او ورته ئي

وویل تباہ شي تاسوته چا امر کړي په دي سره هغوي وویل چه مونږ ته خپل رب (بادشاه د کسری) امر کړي دي نو رسول الله صلی الله علیه وسلم وویل : ماته مي رب امر کړي په پریښودلو د گيري او په کمو لو د بریتونو باندې .

فائده: د دي حديث نه بعضي امور واضح شول ۱ - د گيري خريلي نه رسول الله مخ اړولي او بد دعائي ورته کړي. ۲ - د گير خريلي شفاعت به رسول الله په ورځ د قيامت نه کوي ځکه چه په دنيا کي ترينه مخ اړوي نو قيامت کي به ئي څنگه شفيع جوړ شي.

۳ - گيره خريل دمجوسو او بي دينه خلکو طريقه ده. ۴ - د دي نه صفا معلومه شوه چه ږيره خريل د مشرکانو يوه علامه ده او د دي عملي ثبوت دلته ذکر دي چه دوي خپل بادشاه ته رب وويلو او دهغه حکم ئي په ځان لازم وگرځولونو مسلمانانو باندې درب العالمين حکم منل لازم دي. ۵ - بله دا ترينه هم معلومه شوه چه ږيره پريخودل د الله تعالی امر دي، ځکه رسول الله صلی الله علیه وسلم وویل امرني رب باعفاء لحياتي - معلومه شوه چه دا درب

امر دي او امر د فرضيت او وجوب لپاره وي لکه چه مخکي ذکر شول نو هغه څوک چه وائي چه ږیره سنت ده ددي احاديثو او اصولو د قواعدو خلاف قول کوي.

۱۱- دليل: عبید الله بن عبد الله بن عتبة تابعي وائي: جاء رجل من المجوس الى رسول الله وقد حلق لحيته واطال شاربه فقال النبي صلى الله عليه وسلم ما هذا؟ قال هذه ديننا قال: لكن في ديننا ان نحفي الشوارب وان نعفى اللحية. (ابن ابي شيبة ج ۸ ص ۳۷۹)

ترجمه: عبید الله تابعي (رح) وائي: یو سړي د مجوسو نه رسول الله ته راغي چه ږیره ئي خړيلي وه او بریتونه ئي اوږده ؤ نو رسول الله ورته وویل داڅه دي؟ هغه وویل دا زموږ دین دي، نو رسول الله ورته وویل: لکن زموږ په دین کي دا دي چه بریتونه واړه کړو او گیري پرېږدو.

فائده: دتابعې پوري ددي آثرسند قوي دی چه ټول راویان ئي ثقه دي لهذا دا صحيح مرسل چه په متابعاتو او شواهدو کي کافي دي - ددي بل مرسل شاهد هم حارث بن ابي اسامه په خپل مسند کي داسي ذکر کړي چه یو سړي دعجم نه رسول الله ته راغي چه هغه مسجد کي ناست ؤ چه بریتونه ئي غټ او ږیره ئي خړيلي وه نور رسول الله ورته وویل - ما حملک علی هذا ؟ فقال ان ربي امرني بهذا فقال رسول الله - ان الله امرني ان اوفر لحيتي واحفی شاربي . (المطالب العالیة بزوائد المسانید الثمانية ج ۲ ص ۳۸۴)

ترجمه: رسول الله صلى الله عليه وسلم دغه مجوسي ته وویل چه څه باعث کړي چه ږیره دي خړيلي او بریتونه دي لوي لوي کړي نو هغه وویل چه ماته خپل بادشاه امر کړي په دي سره نور رسول الله وویل چه یقیناً الله تعالی ماته امر کړي چه زه ږیره په خپل حال پرېږدم او بریتونه کم کړم ، ددي آثرنه هم دا ثابته شوه چه رسول الله وفرمائیل چه الله تعالی ماته آمر په ږیره کړي معلومه شوه چه

د الله تعالى امر د وجوب دپاره دي لکه چه مخکي ددي وضاحت وشو.

١٢ - دليل : ابوامامه رضي الله عنه فرمائي: قلنا يا رسول الله ، ان اهل الكتاب يقصون عثانينهم ويوفرون سبالهم ؟ قال : فقال النبي صلى الله عليه وسلم قصوا سبالكم ووفروا عثانينكم وخالفوا اهل الكتاب . اهـ (مسند احمد ج ٥ ص ٢٢٤ - ٢٢٥ - وقد حسنه الحافظ في الفتح ج ١٠ ص ٣٥٤ قال الالباني : هذا اسناده حسن) السلسلة الصحيحة ١٢٤٥ وقال الشيخ شعيب الارنوط (رح) اسناده صحيح - المسند ج ٥ ص ٢٢٤ تحقيقه - وقال الهيتمي في المجمع ج ٥ ص ١٣١ - رواه احمد والطبراني ورجال احمد رجال الصحيح خلا القاسم وفيه كلام لا يضر . اهـ

ترجمه : ابوامامه رضي الله عنه وائي: مونږ رسول الله صلى الله عليه وسلم ته وويل اي دالله تعالى رسوله (ص) يقيناً اهل الكتاب گيري خريوي او بریتونه پریږدي نورسول الله صلى الله

عليه وسلم وويل تاسو خپل بریتونه لنډ کړي او گیري پرېږدئ او د اهل کتابو مخالفت وکړئ.

وضاحت: دي روايت کي هم امر راغلي دي او داهم بيان شوچه دگيري خريل او دبریتونو اوږدول داهل کتابو (يهودو او نصاری) طریقه ده او د دوي سره مشابهت دي .

۱۴ - دليل : عبد الله بن عباس (رض) فرمائي: هر کله چه رسول الله مکه فتح کړه نو وئې ويل : ان الله ورسوله حرم شرب الخمر و ثمنها قال : وقصوا الشوارب واعفوا اللحى ولا تمشوا في الاسواق الا وعليكم الازر انه ليس من عمل سنة غيرنا - (الطبراني في الاوسط ۹۴۲۴ ومجمع الزوائد ج ۵ ص ۲۲۰ رقم ۸۸۲۳ - وفيه يوسف بن ميمون ضعفه احمد والبخاري وجماعة ووثقه ابن حبان وبقية رجاله ثقات . اهـ)

ترجمه: يقيناً الله تعالى او رسول الله شراب حرام کړي او دهغي روپۍ هم حرامي کړي بيا رسول الله وويل : بریتونه واړه کړئ او

گیری پریږدی او په ښارونو کې مه گرځي مگر په لنگونو کې =
یقیناً زما دأمت نه ، نه دي هغه څوک چه دغیر په طریقو عمل
کوي.

۱۴- شرحییل بن مسلم (رح) وائي: رایتُ خمسة من اصحاب
النبي صلى الله عليه وسلم يعفون شواربهم ويعفون لحاهم -
اباأمامة الباهلي- والحجاج بن عامر الثمالي - والمقدام بن
معديكرب وعبد الله بن بسر وعتبة بن عبد السلمي - (الطبراني
في الكبير ۲۳۱۸ قال الهيثمي - واسناده جيد - مجمع الزوائد
ج ۵ ص ۲۱۸ رقم ۸۸۵۲)

ترجمه: شرحییل بن مسلم وائي: چه ما درسول الله پنځه صحابه
کرام ولیدل چه بریتونه به ئي واپه کول او گيري به ئي پریښودلي
چه هغه: ابوامامه الباهلي - الحجاج بن عامر الثمالي - مقدم
بن معديکرب - عبد الله بن بسر او عتبة بن عبد السلمي - (و)

خلاصه: مسلمان ته يو دليل هم کافي دي خو الحمد لله مونږ دومره صحيح او قوي دلائل پيش کړه نور هم شته خو هغه ضعیف دي لهذا مذکور دلائل ددي ښه وضاحت کوي چه ږیره پریښودل فرض دي او خریل ئي دمجوسو یهودو نصاراؤ سره مشابهت دي . داچه مخکي ډیر دلائل په فرضیت ذکر شو اوس دا ذکر کول غواړم چه هیڅ یو نبي دانبياء علیهم السلام نه ږیره خریلي او نه ئي کمه کړي او دارنگ دیو صحابي او یا تابعي او خلورو امامانو کي دیو نه داهم ثابت نه وه ، خو اول انبياء علیهم السلام ذکر کوو

المحور الاول – انبياء علیهم السلام – الله تعالی په سورت انعام ۸۳ ایت نه تر ۸۷ ایتونو پوري ۱۸ انبياء علیهم السلام ذکر کړي چه شروع ئي دابراهیم علیه السلام او ختم ئي په لوط علیه السلام کړي بیا وائي – اولئک الذین هدی الله فبهذا هم اقتده - ۹۰ انعام – یعنی دغه انبياء علیهم السلام کوم چه ذکر شول ، الله تعالی ورته هدايت کړي و پس د دوي په طریقه ته ای

رسوله هم اقتداء وکړه. او ددغه انبياء عليهم السلام دهدی او
 طریقي نه یوه طریقه ږیره پریښودل دي - ځکه مخکي حدیث
 رقم ۹ پري دلیل دي کوم چه ام المؤمنین عائشه رضي الله عنها
 روایت کوي چه عشر من الفطرة - چه په هغي کي اعفاء اللحية
 هم ذکر دي او داهم ذکر شو چه فطرت نه مراد هغه سنت قدیمه
 کوم چه انبياء عليهم السلام غوره کړي او ټول شرائع پري متفق
 دي - او ددي مرفوع حدیث چه پکي فطرت ذکر دي بل مرسل
 روایت دعطاء بن ابي رباح نه روایت دي چه رسول الله (ص) وائي:
 عشر فطر عليهن ابوکم ابراهيم خمس في الراس وخمس في
 الجسد فاما التي في الراس - فالمضمضة، والاستنشاق،
 والسواك، وقص الشارب، وابقاء اللحية، واما التي في الجسد
 فتتف الابط، وقص الاظفار والختان، الاستحداد، والاستنجاء
 بالحجارة - (الخطيب و المواعظ رقم ۲۸ لابي عبيد)

ترجمه: يعنى لس (۱۰) هغه فطري شيان چه ستاسو پلار ابراهيم
 عليه السلام پري پيدا کړي شوي و پنځه سرکي او پنځه په نور

بدن کي ، هر چه په سرکي دي نو مضمضه ، استنشاق ، مسواک وهل ، بریتونه کمول ، پرينودل دگيري - هر چه په بدن کي دي نو دبغل وينستان ليري کول نوکونه ليري کول - ختنه کول ، زيرناف وينستان ليري کول او استنجاء کول په کاهو باندي .

۲ - عبد الله بن عباس رضي الله عنه واثي د حديث په تشريح کي چه اوفوا اللحى - وکان ابراهيم خليل الرحمن يوفى لحيته ويقص شاربه - (الطبراني في الكبير ج ۱ ص ۲۷۷) يعني ابراهيم عليه السلام به پوره پرينودله ډيره خپله او بریتونه به ئي کمول . د دي خبري تاکيد بل حديث د متفق عليه کوي چه رسول الله فرمائي: انا اشبه ولد ابراهيم به (متفق عليه عن ابي هريرة رضي الله عنه) يعني زه د ابراهيم عليه السلام په اولاد کي زيات د ابراهيم عليه السلام سره مشابه یم) او د ابن عباس رضي الله عنه په روايت کي راځي: اما ابراهيم فانظروا الى صاحبکم - (متفق عليه عن ابن عباس) يعني که تاسو مانه د ابراهيم عليه

السلام دحلیه تیوس کوي نو خپل ملگری (رسول الله صلی الله علیه وسلم) ته وگوری،

۳- **امام یهقی** دهشام بن العاص الاموي نه روایت کوي چه زه (هشام بن العاص) او یوبل سړي هرقل بادشاه ته د دعوت دپاره ولیږل شو - نو په هغې قصه کې داهم وه چه هرقل دوي ته دورینمو په یوه توتیه کې د انبیاء علیهم السلام صورتونه وښودل چه په هغې کې ؤ.

۱- دنوح علیه السلام ږیره ښائسته وه.

۲- د ابراهیم علیه السلام ږیره ږیره سپینه وه.

۳- د اسحاق علیه السلام ږیره رنگی وه.

۴- د یعقوب علیه السلام ږیره هم رنگی وه ۵- د عیسی علیه السلام ږیره ږیره توره وه - (دلائل النبوة للبيهقي ج ۱ ص ۳۸۵)

— حافظ ابن كثير ليكي اسناده لباس به (تفسير القرآن العظيم ج ۳ ص ۴۸۴) او په بل روايت كي دابونعيم في دلائل النبوة چه د.

٦- موسى عليه السلام ږيره ږيره گڼه وه

٧- او دهارون عليه السلام ږيره لکه دموسی عليه السلام وه او په بعضو روایاتو دمعراج كي راځي : رسول الله چه كله په پنځم آسمان كي هارون عليه السلام وليده نورسول الله فرمائي چه نصف لحيته بيضاء ونصفها سوداء تكاد لحيته تصيب سرته من طولها - (ابن جرير وابن ابي حاتم والبيهقي في دلائل النبوة) يعني دهارون عليه السلام نيمه ږيره تکه سپينه او نيمه توره - نزدي وه چه ږيره ئي د ږير اوږدوالي نه نامه ته رسيدلي وي. او په سيرت النبي (ص) دابن اسحاق كي دي چه كله رسول الله پنځم اسمان ته ورسيده نو په هغي كي ئي يوبوډا وليده چه : ابيض الراس واللحية عظيم العثنون لم آر كهلاً أجمل منه قال قلت من هذا يا جبريل ؟ قال هذا المحبب في قومه هارون بن عمران. اهـ (السيرة لابن هشام ج ۲ ص ۴۹)

ترجمه: يعني دغه بوډا سپين سراو ږیره ئي چه ږیره لويه وه لرله ماداسي ښاسته بوډا دده نه بل څوک نه وليدلي رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمائي ما جبريل ته وويل داڅوک دي نو جبريل عليه السلام وويل داپه قوم کي منل شوي هارون د عمران ځوي دي.

خلاصه: داچه الله تعالى ددغه انبياء عليهم السلام په هکله مونږ ته امر کړي : لقد كان لكم فيهم اُسوة حسنة ، الخ... سورة الممتحنة (٢) لهذا ږیره پریښودل گویا دتولو انبياء عليهم السلام فطري عمل دي .

دویم: النبي محمد صلى الله عليه وسلم : سورت احزاب کي الله تعالى فرمائي: لقد كان لكم في رسول الله اسوة حسنة لمن كان يرجوا الله واليوم الآخر وذكر الله كثيراً - (سورة احزاب آیه ٢١) په تحقیق خامخاشته تاسو لره په رسول الله کي دتابعداری

بنائسته نمونه دهغه چا دپاره چه اميد لري دالله تعالى او دورخي
دآخرت او ياد وي الله ډير .

۲ - انس رضي الله عنه فرمائي رسول الله ويلي دي : فمن
رغب عن سنتي فليس مني - (متفق عليه) يعني چاچه حما
دستونه اعراض وكړو نو حمانه نه دي .

او در رسول الله طريقه او په هغي پسي اقتداء كول يو دگيري
پرينودل هم دي او دهغي عزت كول حكه رسول الله په وصف كي
راخي چه عظيم اللحية - (المسند ج ۱ ص ۱۶۱ - سنده حسن)
يعني رسول الله دلوي گيري والاؤ - او په روايت دابن عساكر كي
راخي : كانت لحيته صلى الله عليه وسلم قد ملأت من ههنا الى
ههنا وامريده على عارضيه - يعني در رسول الله ډيره دمخ ديو
طرف نه بل طرف ئي ډك كړي ؤ او لاس ئي رابنكلوپه خپلو
انتگو باندي .

اوپه روايت دمسلم كي راخي : وكان كثير شعر اللحية (مسلم
ج ۱ ص ۹۷) او ؤ رسول الله صلى الله عليه وسلم ډير وينبتانو

والا ڀیره لرونکي، اوپه روايت دترمذي کي راځي: کان کث اللحيته ملا صدره وفي رواية بلفظ: كثيف اللحية - يعني رسول الله دگهي گيري والا چه سينه ئي ورلره ډکه کري وه اوپه بل روايت کي - گهي گيري والاؤ

٦ - صحيح البخاري کي دخباب بن الارت رضي الله عنه نه روايت دي چه کله دده نه پوښتنه وشوه درسول الله دقرات نه په ماسپښين او ماڅيگر کي نو هغه وويل مونږ هغه ليدلو چه قرات به ئي لوستلو او دي به مونږ په خوزولو دگيري پيژندلو - باضطراب لحيته - داهم دليل دي چه که درسول الله ڀيره وړوکی وي نو نه به خوزيدله.

دريم خلفاء اربعة :

العرباض بن ساريه (رض) درسول الله صلى الله عليه وسلم نه روايت کوي وائي: فعليكم بسنتي وسنة الخلفاء الراشدين المهديين بعدي عضوا عليها بالنواجذ - (احمد ج ٤ ص ١٢٦)

—وابوداود — باب لزوم السنة جـ ١٢ ص ٣٥٨ مع العون
والترمذي ٢٦٧٢ وابن ماجه ٤٣ وابن حبان ١٠٢ - الموارد
والحاكم ج ١ ص ٩٥ وهو حديث صحيح

ترجمه: پس لازم دي په تاسو څما سنت او دخلفاء راشدينو سنت
کوم چه هدايت والادي څما نه روسته چک ولږوي دهغي په
طريقو باندي په غاښونو سره ، حديث کي مونږ ته امر دي چه
دخلفاء راشدينو طريقه مضبوطه ونيسي او دهغي دطريقي نه
ږيره پريښودل هم دي .

١- **ابوبکر صديق رضي الله عنه:** قيس بن حازم وائي:
ابوبکر رضي الله عنه چه به کله مونږ ته راوتلو نو دده ږيره به
وسمه او نکريزو باند سره وه - (الطبقات ج ٣ ص ١٣٤ وابن ابي
شيبه ج ٨ ص ١٤٢ وسنده صحيح) (٢) ابوجعفر الانصاري رضي
الله عنه وائي: ما ابوبکر الصديق رضي الله عنه وليده: وراسه
ولحيته کانهما جمر الغضاء - يعني سراوږيره ئي لکه

دپريقيدونكي اور په شان وه - يعني ډيره سره وه چه په نكړيزو به ئي رنگ كوله. (ابن سعد في الطبقات ج ۳ ص ۱۴۳).

اصحاب السير هم دابوبكر صديق رضي الله عنه دگيري صفت داسي كوي، ان ابابكر : خفيف العارضين ويخضب لحيته وشيبه بالحناء والكتم. (الخليفة الاول ص ۲۰ للدكتور علي الصلابي) يعني رنگي گيري والاؤ چه ډيره به ئي په نكړيزو او وسمه سره كوله.

۲: عمر بن الخطاب رضي الله عنه: حافظ ابن كثير (رح) وائي: وكان عمر بن الخطاب : يصفّر لحيته - (البداية والنهاية ج ۲ ص ۱۳۸) يعني عمر فاروق (رض) به ډيره زيړه وله - او صحيح مسلم ج ۲ ص ۹۷ - كي دانس (رض) نه روايت دي : اختضب عمر بالحناء بحتاً) يعني عمر فاروق (رض) به په نكړيزو باندي ډيره ډيره زياته سره كوله (مخكي زيړوالي راغلي دي او دلته سوروالي خو چه كله نكړيزه زړه شي نوبيا زيړه شي نو كوم تعارض نه راځي - داهم بل حديث كي راځي چه انه لم يخضب -)

الطبقات ج ٣ ص ٢٣٥) يعني ده به ريهر نه سره كوله) نو جمع دا ده چه كله به ئي سره كوله او كله به ئي نه سره كوله داد اوقاتو پوري تعلق لري لهذا داهم كوم تعارض نه دي .

امام الخطي (رح) وائي: انه كان كثر اللحية (تاريخ ابن عساكر ترجمه عمر ص ١٦) يعني عمر رضي الله عنه گني گيري والاؤ .

٣: عثمان بن عفان رضي الله عنه: امام ابن عساكر په خپل تاريخ دمشق كي ديعقوب بن شيبه نه نقل كوي وائي: كان عثمان كبير اللحية عظيمها - يعني عثمان رضي الله عنه دلوي گيري والاؤ چه اوږده وه . امام ابن حجر العسقلاني (رح) وائي كان عظيم اللحية - (الاصابة ج ٢ ص ٤٥٥) يعني عثمان رضي الله عنه لوي گيري والاؤ . امام سيوطي (رح) هم وائي: انه كان كثير اللحية ، وتاريخ الخلفاء الراشدين ص ٥٠) شداد بن الهادي وائي: رايتُ عثمان بن عفان يوم الجمعة على المنبر طويل اللحية حسن الوجه - (شعب الايمان ج ٥ ص ١٥٢ - تاريخ دمشق ٣٩ - ١٦ - الحلية ج ١ ص ٢٠ وحسنه الهيثمي في المجمع ج ٩ ص ٨٧)

يعني عثمان رضي الله عنه مي ڊجمعي په ورځ وليده په منبر باندي چه اوږده ږيره او بنائسته مخ ئي ؤ .

٤ : **علي بن ابي طالب رضي الله عنه** : علامه سيوطي (رح) وائي: عريض اللحية وقد ملأت ما بين منكبيه - كث اللحية حتى كانت تملأ ما بين منكبيه وكانت لحيته بيضاء كانها قطن - تاريخ الخلفاء ص ١٢٧)

ترجمه: دعلي رضي الله عنه ږيره پلنه وه چه دولو مينځ ئي ډگ کړي ؤ - او گڼه هم وه تر دي چه دولو مينځ ئي ډگ کړي ؤ او ږيره ئي تکه سپينه وه گويا که چه دينبي (مالوچ) په شان سپينه وه)

ازام بن سعيد الضبي وائي : چه زما پلار دعلي رضي الله عنه حليه بيانوله وئي ويل : ضخم المنكبين طويل اللحية (الطبقات لابن سعد ج ٣ ص ١٧ وابن عساكر ج ١ ص ٣٩ - حسن لشواهد ه) يعني دعلي رضي الله عنه منكبين (وئي)

پير غت و او زيريه ئي او بده وه ، او چا داهم ويلى دي چه زيريه ئي
نامه پوري وه -

خلاصه: دچه خلفاء اربعة اونورو تولو صحابه كرامو رضي الله
عنهم گيري لرلي ، اوديونه داهم ثابت نه دي چه هغوي دي گيري
يا خريلى او يا كمي كړي وي.

خلورم الاثمة الاربعة: امام ابوحنيفه (رح): امام
ابونعيم وائي: كان ابو حنيفة جميلاً حسن الوجه حسن اللحية
حسن الثوب - (منازل لائمة الاربعة ص ٧٩) يعني ابوحنيفه (رح)
بنائسته مخ او بنائسته گيري او بنائسته جامو والاؤ .

٢ - الامام مالك (رح): امام ذهبي (رح) ليكي: كان طويلاً
جسيماً عظيم الهامة ، ابيض الراس واللحية عظيم اللحية . اه
(سير اعلام النبلاء ج ٨ ص ٦٩) يعني امام مالك (رح) برابر او بده
لوي قد والا سپين سراو لوي گيري خاوند و . امام مطرف -
اسماعيل - شافعي دوي وائي: امام مالك عظيم اللحية تامها

تبلغ صدره ذات سعة وطول. (سير المحدثين ص ۲۲) يعني امام مالک (رح) لوي او پوره گيري والاؤ چه سني ته ئي رسيدله او خاوند دمال اوسخاؤ.)

۳ - **امام شافعي (رح):** امام الزعفراني وائي: زمونږ بغداد ته امام شافعي راغي: چه ڀيره ئي په نكريزورنگ کړي وه او ڀيره ئي رنگۍ رنگۍ وه. (منازل الائمة الاربعة ص ۱۰۲)

۴ - **احمد بن حنبل (رح):** محمد بن عباس النحوي وائي: ما احمد بن حنبل وليده: حسن الوجه ربعة يخضب بالحناء خضاباً ليس بالقاني في لحيته شعرات سود. اهـ (تاريخ الاسلام . والسير للذهبي (رح) ج ۱۱ ص ۱۸۴)

ترجمه: نبأسته مخ والا برابر قد والاچه ڀيره ئي په نكريزو رنگ کوله چه خالص سري نه وي او په ڀيره کي خه معمولي توروښتان ؤ)

فائده: نن وخت کي چه څوک ځانته شافعي مالکي حنبلي او حنفي وائي او بيا گيري لکه دمجوسو يا دشرکانو خړيوي نو دوي ددغه ائمو تابعدار دی؟ لکه چه دوي ځانته ددغه ائمو مقلدين وائي اگر چه تقليد په دين کي حرام دي ولي ددوی ددعوی مطابق هم دوي دروغجن دي چه دغه امامانو ټولو گيري پريښي وي او در رسول الله تابعدار ؤ . خوزه به دومره ووايم.

فتشبهوا ان لم تکنوا مثلهم ان التشبه بالکرام فلاح.

المحور الثاني: ږیره پریښودل په اوامرو عمل کول او خړيل ئي او امر پریښودل دي.

۱- د عربو جاهليت والابه هم گيري پریښودلي- ځکه چه دوي دملة ابراهيمي دعوه کوله چه ږیر روایات په دي دلالت کوي .

۱- **دليل: انس بن مالك رضي الله عنه فرمائي:** رسول الله صلى الله عليه وسلم وويل: خوك به مونڙ ته ابوجهل وبنائي چه هغه څه چل وکړو؟ نو عبدالله ابن مسعود ورپسي لاره - نو هغه ئي وموندلو چه دغفراء زامنو، دا ئي وهلي ؤ چه په گوندو شوي ؤ نو ابن مسعود دي ونيولو - فاخذ بلحيته فقال انت ابوجهل - متفق عليه، يعني ابوجهل ئي دگيري نه ونيولو او ورته ئي وويل چه ته ابوجهل ئي؟

۲- **شرحيل بن مسلم الخولاني وائي:** چه پنځه کسان مي وليدل چه دنبي عليه السلام سره ئي صحبت کړي ؤ خودوه (۲) کسان په جاهليت کي مړه شوي ؤ خو در رسول الله سره ئي اسلام کي صحبت ونه کړه چه دي پنځه کسانوبه - (يقصون شواربهم ويعفون لحاهم ويصرونها - ابوامامة الباهلي - عبدالله بن بشر المازني - وعتبة بن عبيد السلمي - والمقداد بن معديکرب - والحجاج بن عامر الثمالي - واما اللذان لم يصحبا النبي صلى

الله عليه وسلم فابو عتبة الخولاني وابوصالح الانماري -)
شعب الايمان ج ٥ ص ٢٢٣)

ترجمه: دي پنڻه ڪسانو به ٻريتونه واپه ڪول او گيري به ئي پرينودلي او زيرنگ به ئي هم وركولو - دغه ڪسان - ابوامامه الباهلي - عبدالله بن بشر المازني - عتبة بن عبيد السلمي والمقداد بن معديڪرب - حجاج بن عامر الثمالي ؤ او هرچه دوه نور ڪسان چه در رسول الله (ص) سره ئي صحبت ونه شو هغه ابو عتبه الخولاني او ابوصالح الانماري دي.

٣ - **الشيخ محمد حبيب الله الشنقيطي وائي:** العرب كانت لاتترك زينة اللحى لافي الجاهلية ولافي الاسلام وقد امرهم الاسلام عليها ايضاً - (فتح المنعم ج ٣ ص ٣٦٣)

ترجمه: عربويه دگيري زينت او بنائست نه په جاهليت او نه په اسلام كي پرينودلو، يعني گيري به ئي هيڅڪله نه خريلي، او اسلام هم دغه طريقه برقراره وساتله.

۲- **بعضي اوامر** در رسول الله دگيري په پريښودلو باندي.

۱- قوله تعالى: وما آتاكم الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا واتقوا الله ان الله شديد العقاب . (الحشر ۷)

ترجمه: هغه چه رسول الله تاسوته حکم درکوي نو په هغي عمل وکړي او د کوم شي نه مو چه منع کوي دهغي نه منع شی.

۲- **عبدالله بن مسعود رضي الله عنه** چه کله در رسول الله نه دا حديث نقل کړو چه : لعن الله الواشمات والمستوشمات والمتنمصات والمتفلجات للحسن المغيرات خلق الله - فبلغ ذلك امرأة من بني اسد يقال لها ام يعقوب فجاءت فقالت : انه بلغني عنك انك لعنت كيت وكيت ؟ فقال ومالي لا لعن من لعن رسول الله ومن هو في كتاب الله فقالت : لقد قراءت ما بين اللوحتين فما وجدت فيه ما تقول قال : لئن كنت قراتيه لقد وجدتیه اما قرأت : وما آتاكم الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا ؟ قالت بلى قال فانه فد نهی عنه - (متفق عليه قال

الامام احمد - نظرت في لمصحف فوجدت طاعة الرسول في
ثلاثة وثلاثين موضعاً. اهـ

ترجمه: رسول الله فرمائي: لعنت كړی الله تعالى په خال لږونكو
بنځو او طلب كونكو دخال او په وريځي وستونكو بنځو او
دغابنونو جوړولو دحسن دپاره كوم چه تغيروركونكي دي دالله
تعالى پيدائش لره - نو دا حديث د ابن مسعود رضي الله عنه
دبني اسد قبيلي يوي بنځي ته چه ام يعقوب نوم ئي ؤ ورسیده
نودغه بنځي ابن مسعود ته وويل: ستانه ماته خبر راغلي دي چه
تا لعنت كړي په فلانی- فلانی- بنځه باندي - نو هغه وويل چه ولي
به زه لعنت نه وايم په هغه چاچه رسول الله (ص) په هغي لعنت
ويلي وي او په هغه چاچه دالله تعالى په كتاب كي وي نو دغه
بنځي وويل: ماخو قرآن داول نه تر آخره لوستي دي لکن ته چه څه
وائي دامې پکي ونه موندلو- ابن مسعود رضي الله عنه ورته
وويل که تاويلي وي (په دقت او پوهي سره) نو تابه موندلي وي

آيا دا آيت دي نه دي لوستي چه : وما آتاكم الرسول فخذوه وما
نهاكم عنه فاتتهوا)

ترجمه: هغه چه رسول الله تاسوته څه حکم در کوي نو په هغي
عمل وکړی او دکوم شي نه مو چه منع کوي دهغي نه منع شیء)

نو هغي ښځي وويل دامي لوستي دي يقيناً رسول الله منع کړي
ده (ددغه مذکوره شيانونه) امام احمد بن حنبل (رح) وائي: په
قرآن کي مي وکتل نو در رسول الله طاعت مي په ۳۳ آيتونو کي
وکتل

استدلال: داچه مخکي در رسول الله احاديث او په هغي کي
دپنځه الفاظو ذکر هم وشو چه هغه دامر صيغي دي - واعفوا ،
اوفوا ، ارخوا ، ارجوا ، وفروا - او امام نووي (رح) قول پکي هم
ذکر شوي چه دتولو معنى ده چه ترکها على حالها - يعني په
خپل حال ئي پريښودل په کار دي ، او هغه احاديث هم ذکر شوي
چه په هغي کي رسول الله دگيري خريلي نه مخ اړولي دي .

محدث الالباني (رح) وائي: مما لا ريب فيه عند من سلمت فطرته ان كلاً من الادلة السالفة (في وجوب اعفاء اللحية) كافٍ لاثبات وجوب اعفاء اللحية وحرمة حلقها فكيف بها مجتمعة - (اداب الزفاف)

ترجمه: هغه چه هيڅ شک پکي نه شته دهغه چاپه نزد چه فطرت ئي سليم وي. يقيناً هغه دلائل چه مخکي په فرضيت دگيري ذکر شول کافي دي، داثبات د فرضيت دگيري دپاره او دحرمت دخړيلو دهغي نو څنگه دي حال په دي اوسني معاشري؟

۳- په ريزره پرينودلو اجماع دأمت ده:

۱- **امام ابن حزم (رح) وائي:** واتفقوا ان حلق جميع اللحية مثله لا تجوز - مراتب الاجماع ص ۱۵۷، دأمت په دي اجماع ده چه دتولي گيري خريل مثله ده چه دا جائز نه ده - اودا اجماع ابن القطان په الاقناع من مسائل الاجماع کي هم ذکر کړي دی.

۲ - **شيخ الاسلام ابن تيميه (رح) وائي:** يحرم حلق اللحية للاحاديث الصحيحة ولم يباحه احد - (اصول لاحكام ج ۱ ص ۳۲) يعني دگيري خريل حرام دي دصحيح احاديثو دوجي نه او هيچاددي خريلو ته مباح نه دي ويلى .

۳ - **امام النفراوي دابن ابي زيد** درساله په شرح كي وائي: فماعليه الجند في زماننا من امر الخدم يحلق لحاهم لاشك في حرمة عند جميع الائمة لمخالفة لسنة المصطفى (ص) . (الحلية ص ۳۳)

ترجمه: هغه چه كوم فوځيان خادمان زمونږ په زمانه كي گيري خړيوي ددوي په حرمت كي شك نشته دټولو امامانو په نزد دوجي دمخالفت ددغه كار دطريقي د رسول الله صلى الله عليه وسلم نه)

۴ - **محدث حنفي ديوبندي شاه** انور کشميري په العرف الشذي په شرح دالسنن الترمذي كي وائي: واما تقصير اللحية

بحيث تصوير قصيرة من القبضة فغير جائز في المذاهب الاربعة
- اهـ

ترجمه: هر چه دگيري لنډول دومره چه دقبضي نه هم کم وي نو
دڅلورو مذهبونو په نزد دا جائزه دي .

ه - العلامة المعصومي (رح) وائي: ان حلق اللحية
واستصالها يكره تحريماً كما يفعلُه الاقرنج والمتفرنجة ممن
ينتسب الى الاسلام وذلك مذهب الامة الاربعة . (عقد الجواهر
الشمين ص ۱۲۷)

ترجمه: دگيري خريل او دهغي دبيخ نه ويستل حرام دي لکه چه
داکار انگریزان او یا اسلامي انگریزان چه خائنه مسلمانان
وائي کوي او دا مذهب دي دڅلورو مذهبونو)

٦ - العلامة محمود السكي وائي: حلق اللحية محرم عند
الائمة المجتهدين ابي حنيفة ومالك والشافعي واحمد
(المنهل العذب المورود شرح سنن ابي داود)

ترجمه: دگيري خريل حرام دي دائمو مجتهدينو په نزد چه ابو
حنيفه، مالک، شافعي، او احمد دي رحمهم الله جميعاً.

٧ - الشيخ علي محفوظ وائي: اتفقت المذاهب الاربعة
على وجوب اللحية وحرمة حلقها والاخذ القريب منه - (الابداع
في مضار الابتداع)

ترجمه: دخلورو مذاهبو په دي اتفاق دي چه ريره پرينودل فرض
او خريل ئي حرام دي او كمول ئي ديتته نزدي دي .

فصل

دگيري په باره كي د علماؤ اقوال

۱- **المذهب الحنفي**: دا حنافو معتبر امام الحنفكي په الدر المختار كي وايي: ويحرم على الرجل قطع لحيته واما الاخذ منها وهي مادون ذلك اى القبضة كما يفعلها بعض المغاربة ومخنة الرجال فلم يباحه احد واخذ كلها فعل يهود الهند ومجوس الاعاجم- (الدر المختار ج ۲ ص ۱۱۳)

ترجمه: په سړي باندي دگيري خريل حرام دي او هر چه اخستل ئي دقبضي نه زيات دى كله چه داكار بعضي مغربي نواز خلك كوي او يا نر بنځې سړې كوي نو داهيچا نه دي مباح كړي او ټوله رږيره خريل دا ديهودو دهند او د عجمو دمجوسو كاردې . همداسي الفاظ او يا دي ته ورته اقوال او گوره په نور وحنفي كتابونو كي لكه شرح الزيلعي على الكنز والبحر الرائق ج ۳ ص

۱۲ والعالمگيري ج ۵ ص ۳۵۸ وكتاب الآثار لابني يوسف ص ۲۳۴

۲ - **المذهب المالکي** : امام ابن عبدالبر (رح) وائي: ويحرم حلق اللحية ولايفعله الاالمخنثون من الرجال (التمهيد)

ترجمه: دگيري خريل حرام دي ادا کارنه کوي مگر هغه نرنسئي سري ..) چه دنسئوپه شان وي .

علامه الدمشقي (رح) وائي: يحرم على الرجال حلق اللحية ولاتقفها ولاقصها - طرح التثريب ج ۳ ص ۸۳) يعني جائز نه دي دگيري خريل نه ئي ويستل اونه ئي بيخ نه کمول.

۳ - **المذهب الشافعي** : امام شافعي رحمه الله په خپل کتاب (الأم) کي په حرمت دگيري باندي تصريح کړي همدارنگ علماء شافعيه هم په دي تصريح کړي.

١ - **امام ابوشامة وائي**: قد حدث قوم يحلقون لحاهم وهو اشد مما نقل عن المجوس من انهم كانوا يقصونها ، الفتح لابن حجر ج ١٠ ص ٣٥١)

ترجمه: په تحقيق يو قوم پيدا شويد دي چه گيري خريوي او داكار ډير سخت دي دهغه نه چه مجوسيان ئي کوي حکه مجوس خوئي دبيخ نه کموي (او دوي ئي خريوي)

٤ - **المذهب الحنبلي**: امام السفاريني په غذاء الالباب ج ١ ص ٣٧٦ - کي وائي المعتمد في المذهب حرمة حلق اللحية - يعني معتمده خبره په حنبلي مذهب کي دگيري خريل حُرمت دي - شيخ الاسلام ابن تيميه (رح) وائي: ويحرم حلق اللحية - الاختيارات ص ٢) يعني دگيري خريل حرام دي . اوبل خاي وائي: يحرم حلق اللحية للاحاديث الصحيحة ولم يبحه احد -) يعني دگيري خريل حرام دي دصحيح احاديثو دوجي نه او هيچاورته مباح نه دي ويلي .

خلاصه: داشوه چه زيريه خريل دخلورو مذهبونو په مسلك هم حرامه ده بلكي دا اجماع ده لكه چه مخكي ذكر شوه

ه - بعضي دعلماء اقوال چه په زيريه خريلو سره ديت لازم دي.

۱ - الامام ابو حنيفه . امام ابو حنيفه (رح) وائي: وفي شعر اللحية الدية وهو اذا لم ينبت الشعر بعد حلقه له - (المجموع ج ۱۹ ص ۱۲۸)

ترجمه: دگيري دوينستانو په ويستلو سره كه چيرته دغه وينستان رازرغون نه شول پوره ديت دي (سل اوبنان دي)

۲ - امام ابن حزم وائي: چه دا قول دامام الشعبي - سفيان الثوري - ابو حنيفه - الحسن بن حي - احمد بن حنبل - اسحاق بن راهويه دي: في شعر اللحية اذا لم ينبت ، الدية وقد جاء عن علي وزيد ما لا يعرف عن احد من الصحابة ولا من التابعين مخالف - اهـ (المحلى ج ۱۰ ص ۴۳۳)

ترجمه: یعنی که دگیری وینبستان ویستلو سره چه کله هغه بیرته رازرعون نه شول نو ددغه علماء مذهب دي چه دیت به ورکوي او دعلي او زید (رض) نه هم دا روایت دي چه د دوي نه هیڅ یو صحابي یا تابعي مخالفت نه دي کړي، گویا دا اجماع شوه،

۳ - امام ابن قدامه وائي: وفي شعر اللحية الدية اذالم يثبت -المغني ج ۸ ص ۱۰) او دگیری په وینبستانو کي دیت دي کله چه دغه وینبستان رازرعون نشي

۴ - امام عبدالرحمن السعدي وائي: الله تعالى سړو لره عزت په ږیره ورکړي او ددوي دپاره ئي جمال مقررکړي او یو وقار دي -نوهاي تباهي ده هغه چالره چه داخريوي او اهانت ئي کوي په تحقیق ږیره خړيلي په ښکاره دالله تعالى نافرمانی کوي -آیا داخلک داگمان کوي چه خړیل دگیری به دسړي دپاره تازه گي او بنائست پیدا کوي؟ داسي هیچري نه ده یقیناً ږیره خړیل مخونه بدرنگه کوي دمخونو نور ختموي او هر وخت گناه ډیروي

لکن بده او ضرري اقتداء همیشه هر قبیح کار بنائسته کوي آیا علماؤ ، نه دي ویلي چه : من جنی علی لحيه غیره فزالها او ازال جمالها علی وجه لاتعود فعلیه الدية كاملة : ایس ذلک لانها منفعة کبری ومنة من الله شاملة ثم مع ذالک یجني الحالق لها علی نفسه اه الفتاوی السعدية ص ۱۲۴ .

ترجمه: چاچه دغیر په ږیره تجاوز وکړه او هغه ئي دبیخ نه وویستله او یائي ورته بنائست ختم کړو په داسي طریقي سره چه بیرته دغه ږیره رازرغونه نشي نو په ده پوره دیت دي - دانه دي مگر ځکه چه دایو لوي فائده مند عضوه ده او دالله تعالی یولوي احسان دي پوره بیا سره ددي دغه دگیری خرونکي په خپل ځان دغه زیاتي او جنايت کوي.

٦ - **دعلماء و بعضي اقوال ڇه ڊگيري خريلي شهادت (گواهي)**

او امامت مردود دي .

علماء وائي ڇه بعضي وينستان ڊگيري نه ويستل سبب گرڻي
ڊگواهي درد کولو نو دخريلوبه څه حال وي؟

امام ابن العاڊين په العقود الدرية ج ١ ص ٣٢٩ - کي وائي
ڇه ڀيره خريل دسريتوب خوړونکي فعل دي .

امام سخاوي وائي: وما قبح من الفعل الذين يلهو به
ويستقبح بمعرفته كنتف اللحية - (فتح المغيث ج ١ ص ٢٩١)
يعني فعل ڇه قبيح وي او په هغي سره سږي چتي اوبي هوډه
گرڻي او دهغي په کولو خلکوته بد شکله او قبيح بنکاري هغه
ڊگيري ويستل دي .

٣ - **امام غزالي (رح) وائي** شهد عند عمر بن عبد العزيز
رجل کان ينتف فينيكه فرد شهادته ورد عمر بن الخطاب وابن

ابي ليلي قاضي المدينة شهادة من كان ينتف لحيته. اهـ الاحياء
ج ۱ ص ۱۴۴)

ترجمه: د عمر بن عبدالعزیز (رح) په خواکي یو سړي گواهي ورکوله چه د گيري بعضي حصه ئي ويستله نو دهغي شهادت (گواهي) ئي رد کړه - دارنگ عمر قاروق - ابن ابي ليلي قاضي دمديني دهغه چا گواهي رد کړه چه زيريه به ئي ويستله .

۴- **په تكملة درد المحتار** - كتاب الشهادة باب القبول وعدمه - كي وائي ومنه اي رد الشهادة - ادمان حلق اللحية سواء كان عادة لاهل بلد الشاهد ام لا- (تكملة رد المحتار لمحمد علاء الدين ج ۱ ص ۲۵۱)

ترجمه: او بعضي د گواهي درد کولو سبب د گيري خريل هميشه دي برابره ده چه دا زيريه خريل د دغه گواهي کوونکي د بنار عادت وي او کنه.

۵ - **علماء** د حديثو به دهغه چانه حديث او علم نه اخستلو چه ډيره به ئي خريلي - امام الحافظ المزي (رح) په خپل كتاب تهذيب الكمال في اسماء الرجال ج ۱ ص ۳۴۹ - د احمد بن صالح په ترجمه كي ليكي - انه كان لا يحدث الا ذا لحية ولا يترك ام ويحضر مجلسه - اه. يعني احمد بن صالح په حديث صرف گي ي والته بيانولو او بي گيري به ئي په خپل مجلس كي نه پرينودلو -

دمري ډيره خريل : بعضي جاهلان دمري ډيره خريوي چه دا يو قبيح عمل دي - تر دي چه احناف دمري وينستان گومنخول حرام گني - او امام مالک دمذهب مشهور عالم - الدردير وائي : وهو بدعة قبيحة لم تعهد من السلف - الحلية ص ۳۹ ، يعني دا يو قبيح عمل دي چه دسلفونه نه دي نقل شوي .

او حنابلهم وائي : يكره تسريح شعره راساً كان او لحية - وقالوا : يحرم حلق راسه ولحيته - الموسوعة الفقهية ج ۳۵ ص ۲۳۳ ،

دمري وينستان گومنخول سروي او كه ڊيره حرام دي دوي وائي
 دسر او گيري خريل هم حرام دي .

فائده: هر كله چه دا دمري په حق كي شونو دژوندي په باره كي
 خوبيا ډير سخت دي-

المحور الثالث : بعضي علتونه دگيري دخريلو:

۱- ډيره خريل **دالله تعالى دخلقت تغير دي** - په مقدمه
 كي دسورت النساء ۱۱۸ ايتونه ذكر شول چه په هغي كي
 مفسرينو دگيري خريل ددغه آيت لاندي تغير د (ما خلق الله) ته
 ويلي دي چه پدي كي د شيطان تابعداري ده - او ډيره خريل په دي
 تغير كي داخل دي - تهانوي (رح) په خپل تفسير كي وائي چه
 حلق اللحية داخل في هذا التغير -

وقال الكاندهلوي: حلق اللحية نوع من تغير خلق الله وهو
 من التغير الذي يحبه الشيطان ويامر به (وجوب اعفاء اللحية

ص ۲۴) يعني دگيري خريل په تغير دخلق الله كي داخل دي او
 كاندهلوي (رح) وائي چه : دگيري خريل يونوع تغير دي دخلق
 الله او داهغه تغير دي چه شيطان ورسره مينه كوي او پدي امر
 كوي .

۲ - امام غزالي (رح) وائي: وقيل في غريب التاويل :
 اللحية هي المراد بقوله تعالى: يزيد في الخلق ما يشاء . وقال
 اصحاب الاحنف بن قيس: وددنا ان نشترى للاحنف لحيته
 ولو بعشرين الفاً وقال شريح القاضي وددت ان لي لحية ولو
 بعشرة آلاف - وكيف تكره اللحية وفيها يقظم الرجل والنظر اليه
 بعين العلم والوقار والرفع في المجالس واقبال الوجوه اليه
 والتقديم على الجماعة ووقاية العرض فان من يشتم يعرض
 باللحية ان كان للمشؤم لحية. اهـ (الاحياء ج ۱ ص ۱۴۴)

ترجمه: په غريب التفسير ددغه آيت كي داويل شويدي چه
 يزيد في الخلق مايشاء كي ڀيره مراد ده اوداحنف ملگرو

وويل : مونڙ خو بنو و داخبره ڇه داخنف دپاره ڀيره واخلو اگر ڇه په شل زره روپي وي -

شريح القاضي وائي : کاش ځما ڀيره وي اگر که په لس زره ورپي وزي (ځکه ددي دواړو گيري تولدي نه وي) څنگه به ڀيره بنه نه وي حالانکه په دي کي دسري تعظيم هغه ته دعلم اووقار په نظر کتل په مجلسونو کي دگيري والا اوچتوالي هغه ته دمخونو مخامخ کيدل په ډله کي مخکوالي دگيري والاعتز او ابرو ساتل ځکه څوک ڇه چاته کنځل کوي نونسبت ئي گيري ته کيږي که ڀيره ئي وي .

۳- علامه شنقيطي په اضواء البيان کي ددي آيت لاندې ليکي :
ولقد کرمننا بني آدم - (الاسراء ۷۰) يعني مونږ عزت ورکړي دي بني ادم ته . قال البغوي وابو حيان والقرطبي : اکرم الرجال باللحي والنساء بالذوائب - اه اضواء البيان ج ۳ ص ۵۶۰

ترجمه: امام بغوي (رح) - ابوحيان ، اوقرطبي وائي چه سرولره عزت ، الله تعالى په ږیره ورکړي او ښخولره ئي په کوڅیو ورکړي دي.

۲- ږیره خریل مثله ده کوم نه چه رسول الله منع کړي

ده

انس بن مالک (رض) در رسول الله (ص) نه روایت کوي وائي: کان رسول الله یحث فی خطبته علی الصدقة وینهی عن المثلة - (ابو داود والنسائي وصححه الالباني . یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم به په خطبه کي په صدقه ورکولو تیزي ورکوله او دمثله نه به ئي منع کوله.) هرکله چه دمثله نه رسول الله منع کړي او مخکي دابن عباس (رض) نه ذکر شول چه چا دویښتانو مثله وکړه نو په ورځ دقیامت کي د الله تعالى سره څه حصه نه شته .

امام ابن منظور (رح) وائي: ومثلة الشعر: حلقة من الخدود وقيل تنفه - (لسان العرب ج ٨ ص ٢٠٣) مثله دوينبتانو ديتيه وائي چه دمخ وينبتان و خريوي او يائي وباسي.

امام ابن حزم (رح) وائي: واتفقوا على ان حلق اللحية مثلة لايجوز - مراتب الاجماع ص ١٥٧) دامت په دي اتفاق دي چه دگيري خريل مثله ده چه جائز نه ده .

وفي شرح العمدة لشيخ الاسلام ج ١ ص ٢٣٢: فاما حلقها فمثل المرأة راسها واشد لانه من المثلة المنهي عنها وهي محرمة اهـ

ترجمه: هرچه دگيري خريل دي و دالكه چه بنسخه سرو خريوي بلکي ددينه هم سخت دي حکه ريهره خريل دهغي مثله ده کوم چه منع ترينه راغلي ده او دا حرام دي)

امام الباجي په شرح د الموطاء ج ٢ ص ١٩٣ - کي وائي: ان استصال اللحية مثلة - يعني دگيري دبيخ نه خريل مثله ده)

امام كاساني حنفي (رح) وائي: لان الحلق اللحية يصير
بمعنى المثلة - البدائع الضائع ج ٢ ص ١٩٣، حكه دگيري
خريل دمثلة په معنى گرخي -

٣ - دگيري خريل دکفارو سره مشابهت دي .

مخکي دير احاديث په دي ذکر شول چه رديره خريل ديهودو او
نصارو او نورو کفارو سره مشابهت دي

١: ديهودو او نصارى سره مشابهت دي لکه حديث دابوهريره
رضي الله عنه كي راخي رسول الله فرمائي: واعفوا للحي وخذوا
الشوارب وغيروا شيبكم ولا تشبهوا باليهود والنصارى -
احمد في مسنده رقم ٧١٣٢ - ٨٢٧٢ والبخاري في التاريخ
الكبير ج ١ ص ١٤٠ - وقال الحافظ ابن حجر - اسناده حسن -
(زوائد البزار ١٢٢٣ وحسنه الشيخ شعيب الارنوط -)

ترجمه: ږیره پریږدی او بریتونه واړه کړی او خپل بوډاوالی (سپین وینبتان) تغیر (په نکریزو) کړي او دیهودو او نصاراو سره مشابعت مه کوي .

۲ - دمجوسو سره مشابعت: مخکي دابوهریره رضي الله عنه حديث دمسلم په روايت ذکر شو چه (وارخوا اللحي خالفوا المجوس) يعني تاسو گيري پریږدی او دمجوسو مخالفت وکړی. امام نووي (رح) وائي: وكان من عادات الفرس قصُ اللحي فنهى الشارع من ذلك (شرح مسلم ج ۳ ص ۱۴۹) يعني د فارس او دمجوسو عادت داؤ چه گيري به ئي خريلي نو شارع دددي نه منع وکړه.

۳ : ږیره خريل د مشرکينو سره مشابعت دي . داهم دابن عمر رضي الله عنه په حديث کي ذکر دي رسول الله فرمائی: خالفوا المشركين احفوا الشوارب و اوفوا اللحي (مسلم) يعني تاسو د مشرکينو مخالفت وکړی بریتونه واړه کړی او گيري پریږدی.

٤ x: ڊيره خريل دلوط عليه السلام دقوم سره مشابھت

دي: خطيب بغدادی امام ابن عساكر او اسحاق بن بشر دحسن بصري (رح) نه مرسل حديث ذكر ڪري وائي رسول الله فرمائي: په لسو (١٠) خصلتونو دلوط عليه السلام قوم هلاڪ شوي و- لواطت - ڪوٽر بازي ، په ڪاڻوويشتل ، پٽه شگي ڪول ، ڊولونه وهل ، شراب خنڪل او ڊيره خريل ، بریتونه اوږدول ، شپيلي وهل ، لاسونه پڙقول ، دورينمو ڪالي اغوستل او ځماؤمت به په دغه لسو شيانو هم زياتوي چه بنڄي به بنڄوته راتگ ڪوي .
الحلية ص ٤٢)

علامه الشاه ولي الله الدهلوي (رح) وائي: واللحية هي الفارقة بين الصغير والكبير وهي جمال الفحول وتمام هياتهم فلا بد من اعفائها وقصها سنة المجوس وفيه تغير خلق الله -
(حجة البالغة ج ١ ص ١٨٢)

ترجمه: ږیره پریښودل فرق راوستونکي ده په مینځ دماشوم اولوي کي او دا دځوانانو بنائست دي او دهیئت او بدن تماموالي دي نو ددي پریښودل لازم دي او خریل ئي دمجوسو طریقه ده او په دي کي دالله تعالی دخلقت تغیر دي)

ه : ږیره خریل دښځو سره مشابهت دي :

داچه رسول الله (ص) هغه اشخاص ملعون گرځولي کوم چه دښځو سره مشابهت کوي

١ : **ابن عباس رضي الله عنه فرمائي:** لعن رسول الله المتشبهين من الرجال بالنساء والمتشبهات من النساء بالرجال (صحيح البخاري)

ترجمه: رسول الله صلى الله عليه وسلم لعنت کړي په هغه سړو چه دښځو سره ځان مشابه کوي او په هغه ښځو چه دسړو سره ځان مشابه کوي .

٢ - **امام غزالي (رح) وائي:** ومن اعظم ما يتميز به الرجال عن النساء اللحي وهي من تمام الخلق وبها يتميز الرجال عن النساء (الاحياء ج ١ ص ١٤٤) هغه چه سري دبنخونه پري جدا کيږي هغه ريړه ده او دا دپيداينست تماموالي دي.

٣ : **علامه ابن القيم (رح) وائي:** واما شعر اللحية ففيه منافع ١ - الزينة ، والوقار ، والهيبة ولهذا لا يرى على الصبيان والنساء من الهيبة والوقار ما يرى على ذوي اللحى ومنها التميز بين الرجال والنساء - (التبيان في اقسام القرآن ص ١٩٦)

ترجمه: هر چه دگيري وينستان دي نو پدي کي ډيري فائدي دي - بنائست ، عزت ، او هيبت دي ددي وجي نه په ماشومانو او بنخو کي د هيبت او عزت نه ليدل کيږي کوم چه گيرو والا کي ليدل کيږي او بعضي فائدي دا همدي چه دسرو او بنخو مينخ کي فرق وشي.

علامه ابن القيم (رح) وائي: خص الذكر بان جمل وجهه بالحیة وقاراً وهیبةً له وجمالاً وفصلاً عن سن الصباء وفرقاً بینة وبين الاناث وبقيت الاناث على حالها لما خلقت له من استمتاع الذكر بها فبقى وجهها على حاله ونضارته ليكون ايهج من الرجل على الشهوة واكمل للذة الاستمتاع - اهـ)
 مفتاح دار السعادة ج ۲ ص ۱۸۷

ترجمه: سړي ئي په دي خاص كړه چه مخ ئي ورلره په ږيره بنائسته كړه دوجي د وقار او هيبت او بنائست نه او دوجي د جداوالي نه د ماشوموالي د عمر نه او دوجي د فرق نه په مينځ دده او ښځو كي او ښځي په خپل حال پريښودل شوي لكه چه پيدا كړي شوي دي ځكه دوجي د فائدي اخستلو د سړو د هغوي نه نومخ ئي په خپل حال (بي گيري) باقي پاتي شوسره د تازه گۍ نه ددي دپاره چه زيات شهوت رابښكونكي وي دسړي نه او كامل خوند والاوي .

٤ - **امام ابن الملقن وائي:** حلق اللحية تشبيه بالنساء فهو كجب للذكر - (الاعلام بفوائد عمدة الاحكام ج ١ ص ٧١١)

ترجمہ: دگيري خريل دنبخو سره مشابہت دي دالکھ داندام مخصوصه پريکول دي)

٤ : **علامه الشنقيطي وائي:** اعظم الفوارق الظاهرة بين الرجل والمرأة هي اللحية - (اضواء البيان ج ٤ ص ٥٦ - يعني لوي فرقونه چه دسري او نبخو مينخ كي دي هغه يو دگيري دي)

٥ : **ڀيرہ خريل يوقيح او منکر بدعت دي**

او حديث كي راخي (كل بدعة ضلالة وكل ضلالة في النار) مسلم والنساء والزيادة للنسائي يعني هر بدعة گمراهي ده او هره گمراهي په اور كي ده) او دا معلومه خبره ده چه ڀيرہ خريل په خير القرون كي نه ؤ چه ڀير زمانه بعد دا بدعت پيدا شويد

١ : **امام الخطاب وائي** : وحلق اللحية لاتجور وهو مثله وبدعة - يعني دگيري خريل جائز نه دي چه دا مثله او بدعت دي (مواهب الجليل على مختصر الخليل ج ١ ص ٢١٢)

٢ : **امام غزالي (رح) وائي** : وتتف الفنكين بدعة - (الاحياء ج ١ ص ١٤٤) يعني دگيري ويستل بدعت دي .

٣ : **امام ابوالحسن علي المنوفي وائي** : لان حلقها بدعة . (كفاية الطالب ج ٢ ص ٣٨٧) يعني دگيري خريل بدعت دي

الخاتمة

قارئو کرامو دقرآن وسنت اقوال دصحابه کرامو تابعينو او ائمو مجتهدينو او دڅلور مذاهبو تاسو ولوستل چه پدي کي داواضح شول چه ڀريره پرينودل فرض دي په سږو باندي چه رسول الله پري امر کړي دي او دا امر په کتاب دالله تعالی کي دي . الله تعالی په ڀريره سږوته عزت ورکړي دا دټولو انبياء عليهم السلام

او اولياء ڪرامو طريقه او عادت و لهذا ددي مخالفت هيچاته په ڪار نه دي اڳر ڪه تاسوته به بعضي غرب نواز بي دينه وائي چه ڀيره ڪومه لازمه نه ده اويا دومره په ڪار ده چه دسرو او بنحو فرق وشي . خبردار هيخ داسي حديث نه شته چه رسول الله دگيري سره ڪوم ڪار لرلي وي يائي لنډه ڪري وي يائي خريلي وي -
 دقبض والا حديث بالڪل ثابت نه دي درسول الله صحيح احاديث پدي ڪي ٿول اعفاء اللحية سره امر راغلي دي - دگيري خريل يو اجماعي حرمت دي چه دعلماء اجماع ده چه ڀيره خريل حرام دي دڅلورو مذاهوبه مسلك باندي - ان تردي چه شيعه گان چه لوي مرتدين دي ددوي په ڪتابونو ڪي هم ڀيره پرينودل په خپل حال واجب ده - دشيعه گانو لوي ملا - ميرزا نوري وائي :
 باب عدم جواز حلق اللحية واستحباب توفيرها قدر قبضة -)
 مستدرڪ الوسائل ج ۱ ص ۴۰۲ ، ورسائل الشيعة ج ۲ ص ۱۱۲ -
 بلڪي شيعه گان هم ددي قائلين دي چه : حلق اللحية من شعار المجوس تكملة امل الامل ص ۲۳۹ للسيد حسن الصدر) يعني دگيري خريل دمجوسو عادت دي .

لهذا مونڤ داوايو چه هيخ مسلمان بايد دچا په غلطو خبرو پسي
 لارنشي او بايد خپل دين دقرآن وسنت نه ياد کړي. دمذکوره دلا
 ثلو نه روسته چه اوس کوم شخص ږيره خړيوي او حان ديهودو
 نصاراؤ مجوسو او بنځو سره مشابه کوي دابه بنکاره معاند وي.
 والله يهدينا واياهم و آخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمين
 صلى الله على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم وآله وصحبه
 اجمعين .

کتبه ايماناً واحتساباً

ابو يزيد عبدالقاهر خراساني حفظه الله

۳- ربيع الثاني - ۱۳۳۲ هـ يوم السبت



ABTALUL ISLAM

Contact:

E-mail: abtalulislam@gmail.com

Site: <http://www.abtal.webs.com>